





# Simon 27 play



## Página

- 22 > Mecanismos
- 23 > Bases de enchufe
- 25 > Control para persianas
- 26 > Mecanismo de mando
- 27 > Tomas de teléfono
- 28 > Tomas de señal R-TV+SAT y Multimedia
- 30 > Adaptadores informáticos Voz y Datos
- 32 > Control y regulación de luz
- 36 > Señalización y balizado
- 37 > Protección y seguridad
- 39 > Sonido
- 41 > Control de temperatura
- 41 > Temporización y relojería
- 42 > Varios
- 44 > Adaptador carril DIN
- 45 > Marcos y placas
- 47 > Cajas de superficie
- 48 > Fundas intercambiables





## **Soluciones Simon 27**



Simon 27



**Simon 27** 

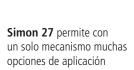


Simon 27

Placa americana



Mecanismos caja superficie





Simon 27



Mecanismos para perfileria



P 55 Z Simon 44

Para entornos con agua, polvo y zonas exteriores



Mecanismos montaje sobre canal



Simon 27

Para entornos con riesgo de impacto, manipulaciones indeseadas y vandalismo



## Colores blanco y marfil como Simon 27...

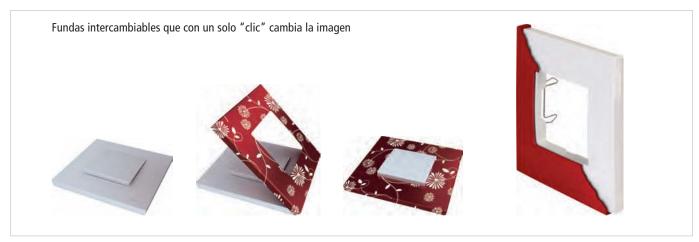
## Simon 27 Play se encuentra en 2 acabados básicos: blanco y marfil



## ... pieza intermedia



# ... y la posibilidad de cambiar de color



#### MECANISMOS 10 AX 250 V~



















27153 -62 -65 Pulsador de tirador.

#### MECANISMOS CON VISOR 10 AX 250 V~



27104 -62 -65
Interruptor unipolar, con luminoso incorporado.

27204 -62 -65 -67
Conmutador, con luminoso incorporado.

27254 -62 -65
Conmutador "cruce", con luminoso incorporado.



27104 -61 -64
Interruptor unipolar, con luminoso incorporado.

27204 -61 -64
Conmutador, con luminoso incorporado.

27254 -61 -64
Conmutador "cruce", con luminoso incorporado.







27160 -61 -64
Pulsador "Campana", con luminoso incorporado.

27161 -61 -64
Pulsador "Luz", con luminoso incorporado.

27669 -61 -64
Pulsador neutro, con luminoso incorporado.



nieve Marfil Gris Grafito
-64 -65 -61 -62 -66 -67 -038

#### MECANISMOS CON VISOR 10 AX 250 V~



Blanco

27102 -62 -65 Interruptor unipolar, con piloto incorporado. 27134 -62 -65 -67

Interruptor bipolar, **16 AX** 250 V~, con piloto incorporado.

**27202 -62 -65** 

Conmutador, con piloto incorporado.

**27212 -62 -65** 

Conmutador **16 AX** 250 V~, con piloto incorporado.



27102 -61 -64

Interruptor unipolar, con piloto incorporado.

**27134 -61 -64** 

Interruptor bipolar, **16 AX** 250 V~, con piloto incorporado.

**27202 -61 -64** 

Conmutador, con piloto incorporado.

#### BASES DE ENCHUFE 16 A 250 V~



**27431 -62 -65**Bipolar con dispositivo de seguridad.



**27431 -61 -64** Bipolar, 10A 250V~ (Para exportación).



27442 -61 -64 Bipolar, con toma tierra desplazada, 10A 250V~ (Para exportación).



27432 <mark>-62</mark> -65	Bipolar, con toma tierra lateral Schuko, con dispositivo de seguridad y <b>embornamiento rápido</b> .
27472 <mark>-62</mark> -65 -67	Bipolar, con toma tierra lateral Schuko, con dispositivo de seguridad y <b>embornamiento a tornillo</b> .
27432 <mark>-68</mark>	Bipolar, con toma tierra lateral Schuko, con dispositivo de seguridad y <b>embornamiento rápido</b> .
	Color rojo para identificación de circuitos especiales.



**2700041 -038** Tapa para base enchufe Schuko.

#### BASES DE ENCHUFE 16 A 250 V~



27490 -32 -35 -37 Bipolar, con toma tierra lateral Schuko, con dispositivo de seguridad, con tapa y embornamiento a tornillo.



27458 -32 -35 Bipolar, con toma tierra de espiga "sistema francés" y dispositivo de seguridad, embornamiento a tornillo.



**2791432 -030 -031** Bipolar, con toma tierra lateral Schuko, placa incorporada monobloc, 85 x 91 mm, con dispositivo de seguridad, **embornamiento rápido**.



27439 -32 -35
Base de enchufe mixta polarizada (europea-americana) con toma tierra, 15A 125V~ ó 16A 250V~. (Para exportación).
(Se incluye bastidor para montaje en Series 31, 75, 82 y 88).



27422 -31 -34
Bipolar polarizado americana, con toma tierra 15 A 125 V~ (Para exportación).



27438 -31 -34 Bipolar mixta, europea-americana, 15A 125V~ ó 16A 250V~. (Para exportación).



nieve Marfil Gris Grafito
-030 -34
-35 -64 -65
-32 -61 -62
-37
-038

#### **CONTROL PARA PERSIANAS**



Blanco

#### 27333 <mark>-62</mark> -65

Interruptor para gestión de persianas con tres posiciones, 10 A 250 V~ (subida, bajada y paro).



Esquemas Ver pág. 584



#### **27333 -61** -64

Interruptor para gestión de persianas con tres posiciones,  $10 \text{ A} 250 \text{ V} \sim \text{(subida, bajada y paro)}.$ 



Esquemas Ver pág. 584



#### 2700033 -038

Tecla para interruptor conmutador persianas con tres posiciones, grafito.



## 75331 -39 Grupo de 2 pulsadores para persianas, 10 A 250 V~.

Mecanismos dotados de enclavamiento de seguridad, que impide el accionamiento simultáneo.



Teclas

**27028 -32 -35** Tecla para persianas.



Esquemas Ver pág. 585



## 27396 -62 -65 Grupo de 2 pulsadores para persianas 10 A 250 V~ (sin enclavamiento).

Para su instalación requiere de dispositivo de control. Ver esquema de instalación de la persiana a comandar.



#### **27332 -32 -35** Grupo de 2 pulsadores para persianas 10 A 250 V~.

Mecanismos dotados de enclavamiento eléctrico de seguridad, que impide el accionamiento simultáneo.

# CONTROL PARA PERSIANAS

Programador horario para persianas digital con display.

- Alimentación 230 V~. 50/60 Hz.
- Combinado con el artículo 75358-39 permite centralización de persianas.
- Permite programaciones horarias de maniobras de subida/bajada.
- Permite simulaciones de presencia con persianas.
- 3 idiomas: español, inglés y portugués.
- Cambio de horario verano-invierno.
- Salida relé 5 (1) A.

#### Teclas



**27555 -32 -35** 



#### 75358 -39

75820 -39

Esquemas

Ver pág. 590

#### Receptor IR para persianas.

- Alimentación 230 V~. 50/60 Hz.
- Potencia máxima 700 W/VA 230 V~.
- Posibilidad de control centralizado mediante (Art. 75331-39, 75358-39, 75396-39 ó 75820-39).



27997 -39



Esquemas Ver pág. 599

#### 75350 -69

#### Mando a distancia por infrarrojos.

- Mando sobre 10 canales.
- Alcance de 6 a 9 metros.
- Angulo de emisión 60°
- Regulación de luz al 25%, 100% o progresiva.
- Desconexión temporizada programable, con aviso de desconexión.
- Desconexión opcional de la señal acústica.
- Alimentación 1 pila 3 V CR 2025.



Esquemas Ver pág. 599

#### **MECANISMOS DE MANDO**



**27521 -62 -65** Conmutador con llave, 2 posiciones, 2,5A 250V~ (llave extraible en ambas posiciones).

27523 -62 -65 Conmutador con llave, 3 posiciones, 2,5A 250V~ (llave extraible en posicion 0).



26526 -39

Interruptor/conmutador para tarjeta con 1 microrruptor, 6 (2) A 250 V~, con indicador luminoso.

26550 -39

Interruptor/conmutador para tarjeta con 2 microrruptores, 6 (2) A 250 V~, con indicador luminoso. Solamente para placa americana 2700613 debe quitarse el bastidor.



Esquemas Ver pág. 585

#### Teclas



**27078 -30 -31 -38**Sólo placa americana 2700613-..



Blanco Marfil Gris Grafito nieve -31 -32 -30 -35 -37 -38 -64 -65 -61 -62



# **MECANISMOS DE MANDO**

Interruptor para tarjeta temporizado con indicador 75558 -39

Alimentación: 230 V~ 5 (2) A.

Temporización a la desconexión, regulable entre 0 seg. y

10 min.

Esquemas Ver pág. 585 Solamente para placa americana 2700613 debe quitarse el

bastidor.





**27078 -30 -31 -38** Sólo placa americana 2700613-..



Interruptor para tarjeta codificada temporizado, con 75559 -39 indicador luminoso.

Alimentación: 230 V~ 50/60 Hz, 550 W.

Temporización a la desconexión, regulable entre 0 seg. y 10 min.

Es necesario tarjeta codificadora con TAG (art. 75963-39).

Solamente para placa americana 2700613 debe quitarse el bastidor.





Esquemas Ver pág. 585 **27078 -30 -31 -38** Sólo placa americana 2700613-..



TAG codificado RFID (bolsas con 25 unidades). 75963 -39



Importante



Tamaño tarjeta de 45 a 54 mm ancho, introducción vertical.

Posiblidad de conectar marco luminoso. (Art. 82615).

(Especialmente indicados para hoteles).

Se recomienda la instalación combinada con un contactor/relé. Para colocar el marco, deben romperse las pestañas del mismo.

#### **TOMAS DE TELÉFONO**



27480 -32 -35 Con 4 contactos, para conector RJ-11. **27481 -32 -35 -37 -38** Con 6 contactos, para conector RJ-12. **27484 -32 -35** Toma telefónica RITA (Portugal).

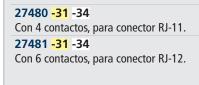


Esquemas Ver pág. 584



reglamento ICT







Esquemas Ver pág. 584





27483 -32 -35 Con 8 contactos "sistema francés".



## **TOMAS DE SEÑAL R-TV + SAT Y MULTIMEDIA**

	Economic v Detaller técnices Cumple
	Compatibilidad con TDT. (TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE)
75468 -69	Toma R-TV + SAT - Final.
75467 -69	Toma R-TV + SAT - Intermedia.
75466 -69	Toma R-TV + SAT - Unica.
	Para satelite (modulares)

Tapas



**27097 -31 -34 -37 -38** 





Ver pág. 588



Cumple reglamento ICT

i Características de instalación







Embornadorápido y seguro.



	Inductivas
75486 -39	Toma R-TV - Unica.
75487 -39	Toma R-TV - Intermedia.
75488 -39	Toma R-TV - Final.
	Cumplen con las normas UNE 20628-2:1979 + 1er C:1985 y DIN 45325 y 45330. Para sistemas de distribución en derivación y cascada.
	uemas y Detalles técnicos



**27053 -31 -34** 



27475 -31 -34 Toma TV simple, 9,52 mm Ø, (Conexión mediante soldadura).



Conectores art.º 10498-31 y 10499-31, en MATERIAL DIVERSO



**2700091 -030 -031** 1 Conector VGA hembra para video. Conexión mediante tornillo





Esquemas y Detalles técnicos Ver pág. 667



Blanco nieve	Marfil	Gris	Grafito
-030 -34	-031 -31	-37	-38

#### TOMAS DE SEÑAL R-TV Y MULTIMEDIA

2701090 -030 -031 1 Conector con tapa USB tipo "A" hembra. Conexión mediante tornillo



Esquemas y Detalles técnicos
Ver pág. 667



**2701092 -030 -031** 1 Conector con tapa audio mini-jack. Conexión mediante tornillo



Esquemas y Detalles técnicos Ver pág. 667



**2701093 -030 -031** 3 Conectores con tapa audio-vídeo RCA. Conexión mediante tornillo



Esquemas y Detalles técnicos Ver pág. 667



**2701094 -030 -031** 1 Conector con tapa HDMI. Conexión hembra-hembra



Esquemas y Detalles técnicos Ver pág. 669



**75405 -39** Toma cargador 5V/DC puerto USB y latiguillo micro-USB



Esquemas y Detalles técnicos Ver pág. 667



**27039 -32 -35** 

# ADAPTADORES INFORMÁTICOS VOZ Y DATOS

# Adaptadores planos

	AMP			SYSTIMAX	
	U	TP	FTP	Teléf.	UTP
Conectores	Categoría 5e	Categoría 6	Categoría 5e apantallado	Categoría 3	Categoría 5e
27087 -32 -35 -37	75540 -39	75544 -39	75541 -39	75528 -39	_
1 conector 27087 -31 -34	75540 -39	75544 -39	75541 -39	75528 -39	_
1 conector 27099 -32 -35 -37	_	_	_	_	75542 -30 <mark>-31</mark> <b>-32 -37</b> *
1 conector 27099 -31 -34 1 conector	_	_	_	_	75542 -30 <mark>-31</mark> <b>-32 -37</b> *
27486 -32 -35 -37 2 conectores	75540 -39	75544 -39	75541 -39	75528 -39	_
27487 -32 -35 -37 2 conectores	_	_	_	_	75542 -30 <mark>-31</mark> <b>32 37</b> *



nieve Marfil Gris
-30 -34 -35 -31 -32 -37

Blanco

# ADAPTADORES INFORMÁTICOS VOZ Y DATOS

# Adaptadores inclinados

	AMP		SYSTIMAX		
	U	TP	FTP	Teléf.	UTP
Conectores	+	+	+	+	+
		II.			
27081 -32 -35 -37 1 conector	75540 -39 + 75001 -39	75544 -39 + 75001 -39	75541 -39 + 75001 -39	75528 -39 + 75000 -39	75542 -30 <mark>-31                                   </mark>
27086 -32 -35 -37 2 conectores	75540 -39 + 75001 -39	75544 -39 + 75001 -39	75541 -39 + 75001 -39	75528 -39 + 75000 -39	75542 -30 <mark>-31                                   </mark>

\*para circuitos especiales



Ejemplo de montaje de Conectores en adaptadores inclinados







Colocar módulo al adaptador universal.

Insertar el conector en el adaptador, presionando el mismo al módulo colocado en su interior.

# **CONECTORES VARIOS**



**27075** -32 -35 Para 1 conector BNC ó TNC coaxiales Ø 9,7 mm.



**27800 -32 -35 -37 -38** Neutro.

#### **CONTROL Y REGULACIÓN DE LUZ**



#### 2721313 -039 Módulo regulador trafo electromagnético.

Alimentación: 230 V~

Válido para cargas:

- Incandescentes (40 a 500 W).
- Halógenas a 230 V~ (40 a 500 W).
- Halógenas con trafo electromagnético (50-350 VA).

Entrada auxiliar para regulación a través de pulsadores convencionales (máximo 5).

#### 2721316 -039 Módulo regulador trafo electrónico.

Alimentación: 230 V~

Válido para cargas:

- Incandescentes (40 a 400 W).
- Halógenas a 230 V~ (40 a 400 W).

• Halógenas con trafo electrónico (50-400 VA)\*.

Entrada auxiliar para regulación a través de pulsadores convencionales (máximo 5).

\* Se recomienda la instalación de transformadores electrónicos Simon (Art. 75351 y 75352).

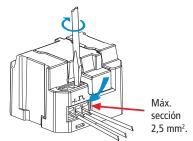


i Instalación módulo Desconectar la tensión antes de comenzar la instalación.

Esquemas y Detalles técnicos

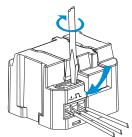
Ver pág. 595



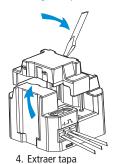




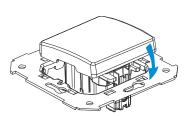
Instalación módulo acoplando pulsador Simon 27



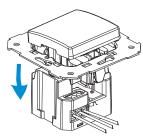
1. Cablear según esquemas



2. Extraer tapa posterior del pulsador Art. 27659



3. Acoplar el pulsador Art. 27659 al bastidor de la placa



5. Montar por presión e instalar en caja de empotrar



Blanco nieve

Marfil

-34 -35

-31 -32



#### **CONTROL Y REGULACIÓN DE LUZ**

#### 27313 -32 -35 Regulador electrónico de tensión, (interruptor/conmutador), de 40 a 500 W/VA.

Alimentación: 230 V~

Válido para cargas:

- Incandescentes.
- Halógenas a 230 V~.
- Halógenas con transformador electromagnético (máx. 350 W).

Incorpora fusible de protección T 2,5 A y fusible de recambio (Art. 31929).



#### 75311 -39 Regulador electrónico de tensión (interruptor), de 40 a 300 W/VA.

Alimentación: 230 V~

- Válido para cargas:
- Incandescentes.
- Halógenas a 230 V~.
- Halógenas con transformador electromagnético (máx. 200 W). Incorpora fusible de protección T 1,6 A. y fusible de recambio (Art. 31928).



**Tapas** 

27054 -32 -35



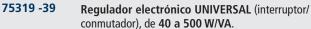
#### 75317 -39 Regulador electrónico para lámparas de

FLUORESCENCIA (interruptor/conmutador), con carga

máxima de 3 A.

Alimentación: 230 V~.

Válido para balastos electrónicos regulables (Bus 1-10 V). Incorpora fusible de protección F 0,5 A y fusible de recambio (Art. 31927).



Alimentación: 230 V~.

Válido para cargas:

- Incandescentes.

Esquemas v

Esquemas

Ver pág. 593

Detalles técnicos

Ver pág. 592/593

- Halógenas a 230 V~.
- Halógenas con transformador electromagnético.
- Halógenas con transformador electrónico (máx. 300 W).\*
- Se recomienda la instalación con transformadores electrónicos Simon (Art. 75351 y 75352).



**27054 -32 -35** 



#### 27313 -31 -34 Regulador electrónico UNIVERSAL (interruptor-conmutador) de 40 a 500VA.

Alimentación: 230 V~.

Válido para cargas:

- Incandescencia.
- Halógenas 230 V~.
- Halógenas con transformador electromagnético.
- Halógenas con transformador electrónico (máx. 300 VA).\*
- \* Se recomienda la instalación con transformadores electrónico Simon (Artº 75351 y 75352).



- Transformador electrónico de 60 W. 75351 -39
- Transformador electrónico de 105 W. 75352 - 39

Para lámparas halógenas.



#### **CONTROL Y REGULACIÓN DE LUZ**

#### Regulador de tensión por infrarrojos (interruptor/ 75355 -39 conmutador), de 40 a 500 W/VA.

Alimentación: 230 V~ Válido para cargas:

- Incandescentes.
- Halógenas a 230 V.

• Halógenas con transformador electromagnético (máx. 350 W). Permite la temporización de la desconexión de 0 a 999 minutos (programable desde el mando).

Incorpora fusible de protección T 2,5 A y fusible de recambio (Art. 31929).

Interruptor/conmutador por infrarrojos por Triac, 75357 -39 de 40 a 500 W/VA.

> Alimentación: 230 V~ Válido para cargas:

- Incandescentes.
- Halógenas a 230 V.

• Halógenas con transformador electromagnético (máx. 350 W). Permite la temporización de la desconexión de 0 a 999 minutos (programable desde el mando). Incorpora fusible de protección T 2,5 A y fusible de recambio (Art. 31929).

Interruptor/conmutador por infrarrojos por Relé, 75356 -39 hasta 2000 W/VA.

> Alimentación: 230 V~ Válido para cargas: • Incandescentes.

- Halógenas a 230 V.

• Halógenas con transformador electromagnético (máx. 500 W). • Halógenas con transformador electrónico (máx. 500 W).\*

• Fluorescentes (máx. 1200 W no compensada y 520 W compensada).

Permite la temporización de la desconexión de 0 a 999 minutos (programable desde el mando).

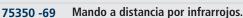
\*Se recomienda la instalación de transformadores electrónicos Simon (Art. 75351 y 75352).





Esquemas Detalles técnicos

Ver pág. 598



- Alimentación 1 pila 3 V CR 2025.
- Mando sobre 10 canales.
- Alcance de 6 a 9 metros.
- Angulo de emisión 60°
- Regulación de luz al 25%, 100% o progresiva.
- Desconexión temporizada programable, con aviso de desconexión.
- Desconexión opcional de la señal acústica.



Esquemas Ver pág. 599





27997 -39





Blanco nieve

Marfil

-35

-32



#### **CONTROL Y REGULACIÓN DE LUZ**

## 75310 -39 Conmutador de 2 niveles de luz.

Alimentación: 230 V~

Permite escoger dos niveles de intensidad de luz, de la misma carga:

Tecla grande activa la carga a total intensidad de luz 100%.

Tecla pequeña activa la carga a baja intensidad de luz (30%), mediante una pulsación de 15 segundos puede cambiar la intensidad de luz.

Válido para cargas:

- Incandescente y halógenas 230 V 40-500 W
- Halógenas trafo electromagnético: 40-500 V A
- Halógenas trafo electrónico\*: 40-300 V A
- \*Se recomienda la instalación con transformadores electrónicos Simon (Art. 75351 y 75352).

#### **75324 -39** Conmutador temporizado 2 funciones.

Alimentación: 230 V~

Permite activar/desactivar o activar de forma temporizada una carga (entre 30 seg. y 120 min.) Tecla grande activa la temporización.

Tecla pequeña activa/desactiva la carga sin temporizar. Válido para cargas:

- Incandescentes y halógenas 230 V 40-500 W
- Halógenas trafo electromagnético 40-500 V A
- Halógenas trafo electrónico\* 40-300 V A

\*Se recomienda la instalación con traformadores electrónicos Simon (Art. 75351 y 75352)





**27007 -32 -35** 



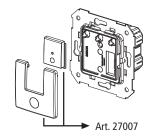
Esquemas Detalles técnicos

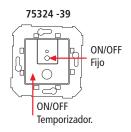
Ver pág. 600

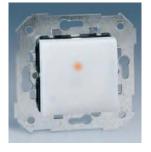












# 75325 -39

Esquemas

Ver pág. 601

#### Pulsador temporizado 750 W/VA.

Temporizador regulable entre 4 seg. a 10 min. Válido para cargas:

- Incandescencia.
- Halógenas a 230 V~.
- Halógenas con transformador electrónico\* (350 VA).
- Halógenas con transformador electromagnéticos.
- Fluorescencia no compensada (460 VA).
- Lámparas Dulux (78 VA)
- Motores (3 A)
- \*Se recomienda la instalación de transformadores electrónicos Simon (Art 75351 y 75352)



#### Zonas

- 1. Zonas comunes, vestíbulos, escaleras...
- 2. Aseos públicos.
- 3. Parkings, trasteros, desvanes...







#### **CONTROL Y REGULACIÓN DE LUZ**



#### 27342 -31 -34 Interruptor-detector de presencia.

Alimentación: 230 V~

Regulación de desconexión de 10 segundos a 15 minutos. Regulación del nivel crepuscular. Válido para todo tipo de cargas:

- 500 W: Incandescencia y halógenas 230 V~.
- 300 VA: Halógenas con trafo electromagnético y electrónico\*.
- 150 VA: Motores.
- 80 VA: Fluorescencia.
- \*Se recomienda la instalación con transformador electrónico Simon (Art° 75351 ó 75352)



#### 75343 -39

Esquemas

Ver pág. 608

#### Detector de presencia.

Alimentación: 230 V~

Ángulo de cobertura: 180°

Alcance aproximado: 9 metros.

Duración de la señal: 4 seg. - 10 minutos. Regulación de la intensidad de luz: 0 - 1000 lux.

Válido para cargas:

- Incandescencia y halógenas 2600W.
- Halógenas con transformador electromagnético 650 VA.
- Halógenas con transformador electrónico 550 VA.
- Fluorescencia 520 VA.
- Pequeños motores 3 A.
- Lámparas Dulux 100W (máx. 4 lámparas).



27060 <mark>-32</mark> -35



#### SEÑALIZACIÓN Y BALIZADO



#### 75809 -39 Baliza de emergencia autónomo.

Alimentación: 230 V~ 50/60 Hz.

La lámpara de balizado autónomo se enciende automáticamente en el caso de corte de suministro eléctrico proporcionando una haz luminoso de 5 lux, durante una hora. (Tiempo de carga inicial 24 horas). Dispone de un led indicador de conexión a red.



Esquemas Ver pág. 608



## 75370 -39 Baliza de cortesía.

Iluminación por leds, proporciona un haz luminoso de 3 lumens – 11 lux a 30 cm.

Se ilumina con alimentación a 230 Vac/dc o 12 Vac/dc.

Tecla



27036 -35



Esquemas Ver pág. 601





Entrada o recibidor.



Pasillos.



u u u u

Escaleras.



Blanco nieve

Marfil

-30 -34 -35 -64

-31 -32

#### SEÑALIZACIÓN Y BALIZADO



#### 27804 -64

Pasen/esperen con visor rojo-

(Es necesario el interruptor 27805 en caso de uso pasen-esperen).





Esquemas Ver pág. 587



#### 27805 -65

Interruptor para pasen-esperen módulo ancho.





#### 27805 -64

Interruptor para pasen-esperen módulo estrecho.





27808 -31 -34 Señalizador luminoso con difusor incoloro, lámpara neón incorporada 130/250V~.

27810 -31 -34 Señalizador luminoso con difusor rojo, lámpara neón incorporada 130/250V~.





#### Detector de Inundación. 75860 -30

Elemento que detecta posibles inundaciones, junto con las correspondientes sondas.

Instalación en caja de empotrar universal.

Incluye una sonda de inundación. Se puede conactar hasta un máximo de 3 sondas (Art. 81864-39) En caso de alarma dispone de led color rojo y señal sonora, pudiendo comandar una electroválvula (Art. 81870-39) para el cierre automático del suministro de agua.

Dispone de led de servicio (verde), led de alarma (rojo) y pulsador de Test. Indicado también para SimonVOX.2 y SimonVit@.

Esquemas y Detalles técnicos Ver pág. 602

Necesita una fuente de alimentación (Art. 75870-30)



**CONECTAR UN SOLO DETECTOR TECNICO** A CADA FUENTE DE ALIMENTACION.



#### 75861 -30

#### Detector de Gas.

Detector de gas diseñado según normativa UNE-EN 50194, permite detectar la presencia de gases tóxicos y explosivos, tales como: butano, propano, metano, gas ciudad, gas natural y otros. Instalación en caja de empotrar universal.

En caso de alarma dispone de led color rojo y señal sonora, pudiendo comandar una electroválvula (Art. 81871-39) para el cierre automático del suministro del gas.

Esquemas y Detalles técnicos Ver pág. 604

Dispone de led de servicio (verde), led bicolor alarma/avería (rojo y ambar) y pulsador de Test. Indicado también para SimonVOX.2 y SimonVit@.



Necesita una fuente de alimentación (Art. 75870-30)

CONECTAR UN SOLO DETECTOR TECNICO A CADA FUENTE DE ALIMENTACION.

#### PROTECCIÓN Y SEGURIDAD



#### 75870 -30 Fuente de alimentación.

Equipo de alimentación (12 V~) válido para el detector de gas (Art.75861-30) y detector de inundación (Art. 75860-30).

Instalación en caja de empotrar universal.

Dispone de led de servicio (verde).

CONECTAR UN SOLO DETECTOR TECNICO A CADA FUENTE DE ALIMENTACION.



#### 81870 -39 Electroválvula de agua.

Alimentación: 230 V~ 50 Hz

Normalmente abierta para control de suministro de agua.

Rearme automático. Grado de protección: IP 65

Para detector de agua de empotrar (Art. 75860-30)

Indicado para SimonVOX.2 y SimonVit@.



#### 81871 -39 Electroválvula de gas.

Alimentación: 230 V~ 50 Hz

Normalmente abierta para control de suministro de gas.

Rearme manual.

Grado de protección: IP 54

Para detector de gas de empotrar (Art. 75861-30) Indicado para SimonVOX.2 y SimonVit@.



#### 81864 - 39 Sonda de inundación.



#### **75410 -30** Interruptor automático magnetotérmico 10 A 1P+N.

#### 75411 -30 Interruptor automático magnetotérmico 16 A 1P+N. para caja universal.

- Alimentación 120-230 V~ -15%+10%, 50/60 Hz
- Característica magnetotérmica Curva C
- Poder de corte 3000 A
- Intensidad de trabajo: 10-16 A.



# 75416 -30 Interruptor automático magnetotérmico y diferencial 10 A / 10 mA.

# 75417 -30 Interruptor automático magnetotérmico y diferencial 16 A / 10 mA.

- Alimentación 120-230 V~ -15%+10%, 50/60 Hz
- Característica magnetotérmica Curva C
- Poder de corte 3000 A
- Caracteristicas diferencial Tipo A
- Intensidad de trabajo: 10-16 A.



Blanco nieve Marfil Grafito -30 -35 -32 -38

PROTECCIÓN Y SEGURIDAD



#### **75420 -30** Limitador de sobretensión de origen atmosférico.

- Alimentación: 230 V~. 50/60 Hz.
- Protección fina.
- Visualización del funcionamiento por piloto.
- Nivel de protección: 1,5 kV
- In (8/20): 2,5 kV Capacidad que puede descargar por tierra.

Este artículo debe completarse con el art. 68845-31.

Esquemas Ver pág. 611



#### **SONIDO**

Ν

Esquemas

Ver pág. 615

#### 75252 -39 Radio digital con display.

- Alimentación: 110-230 V~. 50/60 Hz.
- Sintonizador FM: 87,5 a 108 MHz.
- Potencia de salida: 1 W.
- 4 memorias programables.
- Función autoapagado.
- Salida de auriculares.
- Modo SCAN para la búsqueda de emisoras.
- No requiere central.



27058 -32 -35



#### Central 1 canal

#### 05031 -39

#### -39 Central de sonido 1 canal.

- Alimentación 220V AC/40V A. 50/60 Hz.
- Entrada por conectores RCA: señal estéreo en alta impedancia (300mV).
- Entrada por bornes posteriores: señal estéreo en baja impedancia (1 a 20V).
- Telecontrol para desconexión de fuentes musicales externas.
- Salida alimentación para conectar hasta 12 mandos digitales.
- Número de mandos ampliable mediante amplificador (Art. 05070-39).
- Termo fusible de rearme automático para la central y fusible de protección de 2A para la toma de red.
- Caja de empotrar incluida.



# 05131 -30 38 Tapa. • Dimensiones: 278x126x21 mm 05731 -39 Caja de empotrar para centrales. • Dimensiones: 250x115x50 mm. (fondo a empotrar 45 mm.)

**05732 -30** Tapa preinstalación de la central.



Esquemas Ver pág. 612



# 05212 -39 Mando Digital entrada walkman y salida auriculares.

- Alimentación a través de la central 05031-39.
- Conexión monofónica o estereofónica.
- Regulación de volumen digital mediante pulsadores: 80dB (64 pasos)
- Instalación estereofónica: máximo 4 altavoces de 32 Ohm por canal.
- Instalación monofónica: máximo 4 altavoces de 32 Ohm.
- Volumen y desconexión del sonido.
- Telecontrol de la fuente de sonido conectada a la central.
- Escucha en auriculares.
- Introducción de una fuente musical independiente mediante un conector jack 3,5 mm.
- Desconexión temporizada al cabo de 20 minutos.

## Tapas



05012 -30 -31

#### **SONIDO**



# 05222 -39 Mando Digital con sintonizador FM y salida

- auriculares.
- Alimentación a través de la central 05031-39.
- Sintonizador FM: 87,5 a 108 Mhz.
- Reset de sintonías para nuevas busquedas.
- Conexión monofónica o estereofónica.
- Regulación de volumen digital mediante pulsadores: 80dB (64 pasos).
- Înstalación estereofónica: máximo 4 altavoces de 32 Ohm. por canal.
- Instalación monofónica: máximo 4 altavoces de 32 Ohm.
- Volumen y desconexión del sonido.
- Telecontrol de la fuente de sonido conectada a la central.
- Selección música procedente de la central o del sintonizador de radio incorporado en el mando.
- Cambio de emisora de radio sintonizada en el mando.
- Escucha en auriculares.

#### Tapas



05022 -30 -31



# 05232 -39 Mando Digital con emisión y recepción de avisos, salida auriculares y entrada walkman.

- Alimentación a través de la central 05031-39.
- Conexión monofónica o estereofónica.
- Regulación de volumen digital mediante pulsadores: 80dB (64 pasos).
- Înstalación estereofónica: máximo 4 altavoces de 32 Ohm. por canal.
- Instalación monofónica: máximo 4 altavoces de 32 Ohm.
- Volumen y desconexión del sonido.
- Telecontrol de la fuente de sonido conectada a la central.
- Escucha en auriculares.
- Introducción de una fuente musical independiente mediante un conector jack 3,5 mm.
- Desconexión temporizada al cabo de 20 minutos.
- Emisión y escucha de avisos generales.
- Vigilancia de una habitación (niños, enfermos,...) emisión y recepción.
- Función "no molestar".



05032 -30 -31

## Altavoces



**05562 -39 Altavoz** de 2 W 16  $\Omega$ .

Para caja de empotrar universal.



**27562 -30 -31** 

Importante



Para más altavoces consultar Simon 82.



Marfil nieve

Blanco

-30 -31



#### **CONTROL DE TEMPERATURA**

#### 75816 -39 Termostato digital con display.

- Alimentación 230 V~.
- Control del aire acondicionado o calefacción.
- Modo manual.
- 3 Idiomas: español, inglés y portugués. Cambio de horario verano-invierno.
- Salida relé 8 (2) A.

#### 75817 -39 Cronotermostato digital con display.

- Alimentación 230 V~
- Control del aire acondicionado y calefacción.
- Modo automático: 8 programas asignables a cada hora/dia/semana.
- Modo manual: ON/OFF.
- Temperaturas programadas de ahorro, confort y antihielo.
- 3 Idiomas: español, inglés y portugués.
- Cambio horario verano-invierno automático.
- Salida relé 8 (2) A.





**27555 -32 -35** 



#### 75500 -39 Termostato calor con contacto de ventana.

Termostato calefacción con bornes de entrada para un contacto de ventana o un sistema domótico, la actuación sobre dichas bornas permitirán el marcha-paro del termostato.



Termostato calefacción o aire acondicionado.

- Alimentación 230 V~ 50 Hz.
- Regulación de 5 a 35° C 1°± 1° C.
- Carga 8 A (4) A.
- Norma UNE-EN 60730.



Esquemas

Ver pág. 601

Esquemas Ver pág. 590

#### **Tapas**



**27505 -32 -35** 

#### TEMPORIZACIÓN Y RELOJERÍA



#### Reloj despertador digital con display. 75815 -39

- Alimentación 230 V~.
- 2 alarmas independientes hora/día/semanal.
- Cuenta atrás: Horas y minutos.
- Funcionamiento:
- · Hogar: alarma rearmable.
- Hotel: alarma no rearmable.
- 3 Idiomas: español, inglés y portugués.
- Cambio de horario verano-invierno automático

#### 75818 -39 Interruptor horario digital con display.

- Alimentación 230 V~.
- Control de maniobra programable: ON/OFF.
- Modo automático: 20 programas asignables a cada hora/día/
- Modo aleatorio: simulación de presencia.
- 3 Idiomas: español, inglés y portugués.
- Cambio de horario verano-invierno automático.
- Salida relé 8 (2) A.

#### 75819 -39 Interruptor horario astronómico digital con display.

- Alimentación 230 V~.
- Control de maniobra: ON/OFF en función de horas (amanecer-anochecer).

Esquemas Ver pág. 590

- Ciudades españolas y portuguesas.
- 3 Idiomas: español, inglés y portugués.
- Cambio de horario verano-invierno.
- Salida relé 8 (2) A.

#### **Tapas**



**27555 -32 -35** 



## **VARIOS**



27001 -32 -35 Portafusible con base de cerámica, para fusibles cilíndricos tamaño 8x32 mm hasta 16A 380V~.



**27000 -31 -34**Portafusible, para fusibles, tamaño 5x20 mm hasta 10A 250V~.



8x32 mm con indicador de fusión.		
11928 -31	2 Amperios.	
11930 -31	4 Amperios.	
11932 -31	6 Amperios.	
11934 -31	10 Amperios.	
11936 -31	16 Amperios.	

Fusibles cilíndricos, clase qG, tamaño



Fusibles de cerámica 250V~ tipo rápido, tamaño 5x20 mm.		
27094 -31	4 Amperios.	
27096 -31	6,3 Amperios.	
27110 -31	10 Amperios.	
27116 -31	16 Amperios.	



**27089** -35 -34 Tapa portafusibles.



**27806** -32 -35 Zumbador 125/230 V~, con regulación de tono.



**27801 -32 -35 -37**Salida cables, con brida de sujeción.



**27801 -31 -34** Salida cables, con brida de sujeción.



**27800 -32 -35 -37 -38** Placa ciega.



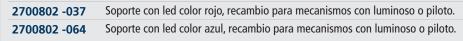
**27800 -31 -34** Placa ciega.



nieve	Marfil	Gris	Grafito
-030 -34 -35	-31 -32 -35	-37	-38

## **VARIOS**

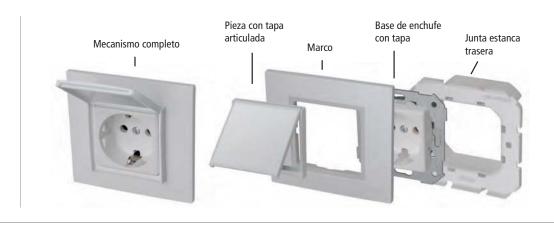






**2700950 -030** Kit junta estanca para IP44 enchufes. (Solamente marcos para pieza intermedia).

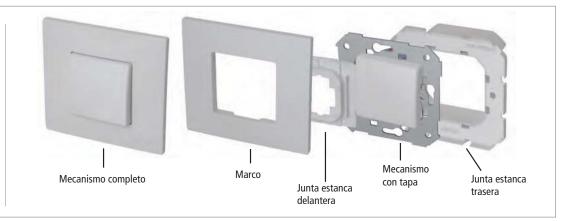






**2700951 -030** Kit junta estanca para IP44 mecanismos.





## **VARIOS**



27999 -39 Garra suplementaria opcional (bolsa con 10 juegos de garras).





**27889 -39** Garra suplementaria de mayor longitud. Sin tornillos. (Solo para placas con garras).









## **ADAPTADOR CARRIL DIN**



**27898** -31 Adaptador para carril DIN, para todos los artículos modulares de SIMON 27.









Blanco nieve

Marfil -031 -31

-030



## **MARCOS PARA CAJA UNIVERSAL**

2700610 -030 <mark>-031</mark>	Marco 1 elemento, 85 x 91 mm.
2700620 -030 <mark>-031</mark>	Marco 2 elementos, 85 x 162 mm.
2700630 -030 <mark>-031</mark>	Marco 3 elementos, 85 x 233 mm.
2700640 -030 <mark>-031</mark>	Marco 4 elementos, 85 x 304 mm.
	IMPORTANTE: Si necesita garras utilizar art. 27999-39



2702610 -030	Pack 100 marcos de 1 elemento + 100 bastidores y separados.
2702620 -030	Pack 50 marcos de 2 elementos + 100 bastidores y separados.
	IMPORTANTE: Si necesita garras utilizar art. 27999-39

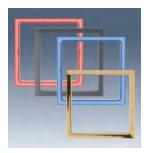


2701610 -030	Marcos de 1 elemento para pieza intermedia, 85 x 91 mm.
2701620 -030	Marcos de 2 elementos para pieza intermedia, 85 x 162 mm.
2701630 -030	Marcos de 3 elementos para pieza intermedia, 85 x 233 mm.
2701640 -030	Marcos de 4 elementos para pieza intermedia, 85 x 304 mm.
	IMPORTANTE: Si necesita garras utilizar art. 27999-39

#### Importante



Más información consultar Simon "CAJAS DE EMPOTRAR" en la pág 279.



#### **PIEZAS INTERMEDIAS**

2700670 -033	Aluminio.
2700670 -038	Grafito.
2700670 <mark>-066</mark>	Oro.
2700670 <mark>-109</mark>	Azul translúcido.
2700670 <b>-110</b>	Rojo translúcido.
2700670 <mark>-111</mark>	Verde translúcido.
2700670 <mark>-112</mark>	Gris translúcido.

# PIEZAS INTERMEDIAS CON TAPA ARTICULADA



2700679 -038	Grafito.
2700679 <mark>-109</mark>	Azul translúcido.
2700679 -110	Rojo translúcido.
2700679 -111	Verde translúcido.
2700679 -112	Gris translúcido.

#### **TECLAS Y TAPAS INTERCAMBIABLES**

TECLA MÓDULO ANO	СНО	TECLA MÓDULO EST	RECHO
2720010 -038	Grafito.	2710010 -038	Grafito.
2720010 <mark>-109</mark>	Azul translúcido.	2710010 <mark>-109</mark>	Azul translúcido.
2720010 -110	Rojo translúcido.	2710010 -110	Rojo translúcido.
2720010 -111	Verde translúcido.	2710010 -111	Verde translúcido.
2720010 -112	Gris translúcido.	2710010 <mark>-112</mark>	Gris translúcido.



2700041 -038 Tapa enchufe schuko.



#### PLACAS PARA CAJA UNIVERSAL

**2702611 -030 -031** Placa de 123 x 85 mm, con bastidor desplazado, para 1 módulo estrecho. Para cajas de empotrar 31712-61.

 $Consultar\ fundas\ intercambiables\ para\ estas\ placas.$ 



#### PLACAS PARA CAJA AMERICANA

**2700611 -030 -031** Placa de 123 x 85 mm, con bastidor, para 1 módulo estrecho.

Para cajas de empotrar 27710-31.



**2700612 -030 -031** Placa de 123 x 85 mm, con bastidor, para 2 módulos estrechos ó 1 módulo ancho.

**2700613 -030 -031** Placa de 123 x 85 mm, con bastidor, para 1 módulo estrecho, 1 módulo ancho ó 3 módulos estrechos.

Para cajas de empotrar 27710-31.

**2700614** -030 -031 Placa de 146 x 85 mm, con bastidor, para 4 módulos estrechos ó 2 anchos.

Para cajas de empotrar 27711-31.

Consultar fundas intercambiables para estas placas.

Importante



Más información consultar Simon "CAJAS DE EMPOTRAR" en la pág 279.



Blanco nieve

Marfil

-030 -35

-031 -32



#### PLACAS PARA ESPACIOS REDUCIDOS

**27614 -31** Placa de 32x82 mm para 1 elemento, con bastidor, módulo estrecho, para perfiles laminados, paneles, etc.

27624 -31 Placa de 32x153 mm para 2 elementos, con bastidor, módulos estrechos, para perfiles laminados, paneles, etc.



**27714 -31** Caja de empotrar, para placas 82615-31 y 82625-31.



Pasacables de unión entre cajas de empotrar 27714-31.



Esquemas Ver pág. 585



## **CAJAS DE SUPERFICIE**



27811 -32 -35 Caja de superficie, 68x68x50 mm, para 1 módulo ancho ó 2 estrechos.

27821 -32 -35 Caja de superficie, 68x130x50 mm, para 2 módulos anchos ó 4 estrechos.

27831 -32 -35 Caja de superficie, 68x192x50 mm, para 3 módulos anchos ó 6 estrechos.

Excepto los mecanismos con bastidor fijo.



**2700751 -030 -031** Caja de superficie, 86 x 93 x 37 mm, para 1 elemento. **2700752 -030 -031** Caja de superficie, 86 x 164 x 37 mm, para 2 elementos. **2700753 -030 -031** Caja de superficie, 86 x 235 x 37 mm, para 3 elementos.

	٦	iay
Dimensiones fundas Caja universal		Fundas de <b>1 elemento</b> , 86x93 mm Fundas de <b>2 elementos</b> , 86x164 mm Fundas de <b>3 elementos</b> , 86x236 mm Fundas de <b>4 elementos</b> , 86x306 mm
		FUNDAS INTERC

Dimensiones fundas	Fundas de <b>1 elemento</b> , 86x125 mm Fundas de <b>2 elementos</b> , 86x125 mm Fundas de <b>3 elementos</b> , 86x125 mm
Caja americana	Fundas de <b>4 elementos,</b> 86x148 mm

# FUNDAS INTERCAMBIABLES PARA MARCO

Gama Color

Caja universal	Color ROJO 2700617 -037  2700627 -037  2700637 -037  2700647 -037	Color AMARILLO 2700617 -062  2700627 -062  2700637 -062  2700647 -062
	Color AZUL 2700617 -064	Color PISTACHO 2700617 -065  2700627 -065  2700637 -065  2700647 -065
	Color CREMA 2700617 -070	Color NEGRO 2700617 -071
	Color NARANJA 2700617 -072	Color GRIS TRANSLÚCIDO 2700617 -112
Caja americana	Color PISTACHO 2700651 -065	Color NEGRO 2700651 -071
	Color NARANJA 2700651 -072	



# FUNDAS INTERCAMBIABLES PARA MARCO

Gama Artic

ğ		
1)		
$\geq$		
5		
σ		
ਰ		
7		

Caja americana

2hirja	Color TITANIUM  2700617 -041	Color ROJO ARTIC 2700617 -080
	Color AMARILLO ARTIC 2700617 -081	Color NARANJA ARTIC 2700617 -082
	Color AZUL ARTIC 2700617 -083	Color VERDE ARTIC 2700617 -084
	Color BERENJENA ARTIC 2700617 -085	Color NEGRO ARTIC 2700617 -086
	Color TITANIUM 2700651 -041	Color BERENJENA ARTIC 2700651 -085
	Color NEGRO ARTIC 2700651 -086	

#### **FUNDAS INTERCAMBIABLES PARA MARCO**

Gama Metal



86		

Acabado INOX 2700617 -042 2700627 -042 2700637 -042 2700647 -042 Caja americana



Acabado INOX 2700651 -042 2700652 -042 2700653 -042 2700654 -042

#### **FUNDAS INTERCAMBIABLES PARA MARCO**

Gama Extrem

Caia universal



Acabado COMIC 2700617 -800 2700627 -800 2700637 -800 2700647 -800



Acabado LISTINO multicolor 2700617 -801 2700627 -801 2700637 -801 2700647 -801



Acabado BLACK & WHITE 2700617 -802 2700627 -802 2700637 -802 2700647 -802



Acabado RED & WHITE 2700617 -803 2700627 -803 2700637 -803 2700647 -803



Acabado VINTAGE NEGRO PLATA 2700617 -804 2700627 -804 2700637 -804 2700647 -804



Acabado GRIS HELIOS 2700617 -805 2700627 -805 2700637 -805 2700647 -805

Caia americana



Acabado COMIC 2700651 -800 2700652 -800 2700653 -800 2700654 -800



Acabado VINTAGE NEGRO PLATA 2700651 -804 2700652 -804 2700653 -804 2700654 -804

# simon

#### **FUNDAS INTERCAMBIABLES PARA MARCO**

Gama Transparente

Caja universal



TRANSPARENTE

2700617 -108

2700627 -108

2700637 -108

2700647 -108

Tecla



**2720010 -108** Tecla transparente.

Caja americana



TRANSPARENTE

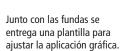
2700651 -108

2700652 -108

2700653 -108

2700654 -108







#### **FUNDA ANTIBACTERIANA**

Caja universal



Color BLANCO

2700617 -060

2700627 -060

2700637 -060

2700647 -060

Teclas



**2720010 -060** Tecla antibacteriana.



**2700041 -060**Tapa enchufe + seguridad antibacteriana.